



# MIRANDE

## INFOS

MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATION

2<sup>ème</sup>  
semestre  
2013

### MIRANDE ET L'ÉDUCATION : UN CHOIX POUR NOS ENFANTS



**DOSSIER :**  
Les Établissements Scolaires  
Mirandais  
p 7



**Chemin de la Chapelle de  
Mazerettes**  
p 5



**Nos Champions !!!**  
p 16



**La Sécurité est une Affaire  
de Prévention**  
p 13

# INFORMATIONS ET CONTACTS

## SOMMAIRE

Edito	P3
Brèves	P4
Mirande autrefois	P6
Le Dossier :	P7
Pêle-mêle de photos	P10
Développement durable et environnement	P12
Action sociale et solidarité	P13
Vie locale	P14
Education et jeunesse	P16
Vie associative et sportive	P17
Culture et Patrimoine	P20
Etat-civil	P22
Libre expression	P23
Les prochains rendez-vous Mirandais	P24

### HÔTEL DE VILLE

Tous les services sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 16h30

Accueil	05 62 66 52 87
Etat Civil	05 62 66 86 31
Cabinet du Maire	05 62 66 86 35
Police Municipale	05 62 66 86 99
Services Techniques	05 62 66 86 39
Service des Sports	05 62 66 86 32
Comptabilité	05 62 66 86 38
Ressources Humaines	05 62 66 86 36
CCAS	05 62 66 86 41
Jumelage	05 62 66 86 47

**ECOLE DE MUSIQUE** 18 bv Centule III..05 62 66 67 10

**OFFICE DE TOURISME** 05 62 66 68 10 [www.ot.mirande.com](http://www.ot.mirande.com)

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Le samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h. Fermé dimanches et jours fériés sauf en Juillet et Août (10h-12h).

**MUSÉE** Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Le samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h. Visites aux mêmes horaires d'ouverture que l'Office de tourisme et sur demande. (s'adresser à l'Office de Tourisme)

**MÉDIATHÈQUE** Le Colisée 05.62.05.15.71

Ouverture les lundis de 9h à 12h / 14h à 18h, mercredi de 10h à 12h / 14h à 17h, vendredi 14h à 17h et samedi de 10h à 12h. Le jeudi sur rdv pour les scolaires.

**CINÉMA** Séances à 20h30 le mardi, mercredi, vendredi et samedi. Le jeudi sur rdv pour les scolaires.

05 62 66 54 24 ou  
**cinemirande@laposte.net**  
 4 av. Jean d'Antras  
 BP34 - 32300 MIRANDE  
 05 62 66 51 48  
[www.coeur-dastarac.fr](http://www.coeur-dastarac.fr)



### SES SERVICES

• **Opération jeunes** Vous avez entre 14 et 17 ans et vous souhaitez travailler durant les vacances scolaires inscrivez-vous auprès de la Communauté de communes. (dossier téléchargeable sur le site internet).

• **Centres aérés** Le Pitchounet (av. Jean d'Antras pour les 3-6 ans) et le Cadichon (av. Jean d'Antras pour les 7-13 ans) accueillent vos enfants chaque mercredi et durant les vacances scolaires de 7h30 à 18h30. Retrouvez le programme des activités sur le site [www.coeur-dastarac.fr](http://www.coeur-dastarac.fr) (pré-inscriptions obligatoires).

• **Camping de l'île du pont\*\*\***

possibilité de locations de Châlets / Mobil Home

05.62.66.64.11 / 0.826.301.214 - [reservation@groupevla.fr](mailto:reservation@groupevla.fr)

### • Relais d'Assistants Maternelles, LES PETITS POUCES

4 av J.d'Antras : Accueil des parents et des assistantes maternelles sur rendez-vous dans les locaux de la communauté de communes (1<sup>er</sup> étage) le vendredi de 13h30 à 16h30. **05.62.05.38.73 / mail : [ram@coeur-dastarac.fr](mailto:ram@coeur-dastarac.fr)**  
 Animations dans la petite salle André Beaudran le vendredi de 9h00 à 11h30. **05.62.05.51.48 / [ram@coeur-dastarac.fr](mailto:ram@coeur-dastarac.fr)**

**LUDOTHÈQUE**, 4 av. J. d'Antras. Accueil dans les locaux de la communauté de communes (1<sup>er</sup> étage) le lundi de 9h00 à 12h00 et le mercredi de 9h à 12h00 et de 15h30 à 17h30. Pour tout renseignement: **05.62.05.38.73 / mail : [ludotheque@coeur-dastarac.fr](mailto:ludotheque@coeur-dastarac.fr)**

### LIEU ACCUEIL ENFANTS PARENTS

Ouvert le Jeudi de 8H30 à 11H30 - 4 avenue Jean d'Antras - 1<sup>er</sup> étage  
**05.62.58.30.91 / mail : [laep@coeur-dastarac.fr](mailto:laep@coeur-dastarac.fr)**

### MULTI-ACCUEIL «LOUS PITCHOUS»

Accueille les enfants de 3 mois à 4 ans  
 au 5 rue des Entrepreneurs, (zone artisanale du Pountet),  
 Tous les jours du Lundi au Vendredi de 7 h 30 à 18 h 30.  
 Renseignements au **05.62.58.30.91** ou **05.62.66.95.86**.

**POUR LES FERMETURES DE CHAQUE STRUCTURE MERCI DE VOUS RENSEIGNER EN APPELANT CHACUNE D'ENTRE ELLES.**

## LES HORAIRES DU BUS

TLJ	MIRANDE	TARBES	MIRANDE	AUCH
	08h35	9h45	9h47	10h20
	10h30	11h40	13h22	13h55
	13h02	14h12	18h50	19h10
	18h57	20h07	19h57	20h25

EN PÉRIODE SCOLAIRE	MIRANDE	TARBES	MIRANDE	AUCH
TLJ / SF WEEK-END	6h33	7h40	6h55	7h30
LE LUNDI	10h30	11h40	9h47	10h20
	13h02	14h07	17h19	17h50
LE VENDREDI ET DIMANCHE	19h40	20h48	17h57	18h25

### NOUVEL ARRÊT DE BUS : PLACE FESSENHEIM RUSTENART

## PERMANENCES DES SALLES ST ROCH

### HEBDOMADAIRES :

**CAF** - SALLE N° 2 : VENDREDI de 13h30 à 16h

**GERS INITIATIVES** - SALLE N° 2 : JEUDI de 9h à 18h sur rendez-vous

### UNE FOIS PAR MOIS :

**MNT** (Mutuelle Nationale Territoriale) - SALLE N° 1 : 1<sup>er</sup> MARDI de 9h à 12h30

**ARMÉE DE TERRE** - SALLE N° 1 : 2<sup>ème</sup> MERCREDI de 9h30 à 11h30

**CONCILIATEUR DE JUSTICE** - 1<sup>er</sup> MARDI de 14h30 à 16h30

**ADIL** (Informations sur logement) - SALLE N° 1 : 2<sup>ème</sup> JEUDI de 14h00 à 16h30

**UNAFAM** - SALLE N° 1 : UNIQUEMENT SUR RDV - 05 62 60 30 36

### TOUS LES 2 MOIS :

**CDAD** (Conseil Départemental - SALLE N° 1 : 1<sup>er</sup> LUNDI de 9h à 12h

d'Accès au Droit, consultation juridique)

### SUR RENDEZ-VOUS :

**BGE (arté)** (Aide à la création d'entreprise) - SALLE N° 1 ou 2 - 05 62 05 52 55

**SOHO SOLO** - (Consultation informatique libre sur le net) - Accueil Mairie ou 05 62 66 52 87

### C.B.E.F et POLE EMPLOI

**AFCCC-GERS** (Association pour l'Audit des Aptitudes et du Comportement)

SALLE N° 1 : Sur RDV au 04 78 32 84 79

### PERMANENCE DE LA MUNICIPALITE

Maire ou Adjointes sont présents en Mairie tous les matins de 11h à 12h30 et reçoivent selon disponibilité tous les jours sur Rdv.

MIRANDE INFOS > DIRECTEUR DE PUBLICATION : PIERRE BEAUDRAN > RÉDACTRICE EN CHEF : CHRISTEL SAN - NICOLAS > RÉDACTION : CONSEIL MUNICIPAL > COLLABORATION DE RÉDACTION : PERSONNEL MUNICIPAL COMITÉ JUMELAGE > PHOTOS : STOCK MUNICIPAL, PHOTO CLUB MIRANDAIS, STÉPHANIE CHABBERT, PIERRE DUTAUT, MICHEL HAMON, JEAN-CHARLES LARTIGUES, ASSOCIATIONS MIRANDAISES > MISE EN PAGE ET IMPRESSION : ASTARAC IMPRIMERIE > CRÉATION LOGO & CHARTRE GRAPHIQUE : STÉ NOWOOD > IMPRIMÉ À 2500 EXEMPLAIRES : DÉPÔT LÉGAL À PARUTION. VOUS AVEZ DES SUGGESTIONS, DES CRITIQUES OU DES INFOS. VOUS NE RECEVEZ PAS MIRANDE INFOS OU IRRÉGULIÈREMENT...N'HÉSITÉZ PAS À VOUS RAPPROCHER DE VOS ÉLUS DE LA COMMISSION COMMUNICATION.

Chères Mirandaises , chers Mirandais,

Toujours plus complexe, notre monde inflige au vieux continent le devoir de s'adapter, d'agir et réagir. A l'aube d'une nouvelle année, il appartient plus que jamais à notre pays, donc aux territoires de se prendre en main.

Nous constatons déjà depuis plusieurs années le désengagement de l'État envers les collectivités territoriales, mais le pire est à venir. 2014 verra une réduction de 1.5 milliard d'euros de dotation de l'état pour les communes ; pour 2015 on nous annonce 3 milliards de moins.



Dans ces conditions les investissements pourtant nécessaires au bon fonctionnement d'une ville risquent d'être réduits à leur plus simple expression.

C'est donc dans un contexte extrêmement difficile que les élus locaux auront peine à trouver des solutions acceptables leur permettant, sans alourdir la note fiscale, d'entretenir, améliorer la ville, son cadre de vie, la sécurité, les services à la population, préserver son patrimoine.

Il leur faudra beaucoup de rigueur, de compétence, d'expérience.

Mirande a un atout certain: les nombreux investissements déjà réalisés qui permettent d'aborder l'avenir avec sérénité et de continuer à procurer à sa population une qualité de vie appréciable sans dépense conséquente supplémentaire.

Le dossier de ce numéro porte sur les établissements scolaires parmi lesquels, l'école est l'une des compétences de la commune, au delà de l'enseignement qui est du fait de l'Education Nationale; c'est ainsi que vous pourrez comprendre le fonctionnement des établissements mirandais qui accueillent à ce jour près de 1500 élèves.

La nouvelle année nous permettra de nous retrouver autour du traditionnel verre de l'amitié à l'occasion duquel le trophée des sports de la ville actuellement détenu par le Pelotari sera transmis à une nouvelle association méritante.

En attendant le samedi 11 janvier à 11h30 sous la halle, je voudrai d'ores et déjà féliciter officiellement nos deux judokas Patrice Baqué et Stéphane Delestre, qui portent les couleurs mirandaises au plus haut niveau sportif : les championnats du Monde, exemple même de la richesse d'une population et de sa ténacité.

Je vous souhaite, chers mirandaises et mirandais, de bonnes fêtes et vous présente pour 2014 tous mes vœux de joie, santé et réussite pour vous et tous ceux qui vous sont chers.

Pierre BEAUDRAN  
Maire de Mirande



### A LA MAIRIE

● **LE SERVICE TECHNIQUE DE MIRANDE** s'est doté de deux nouvelles recrues: Tau Tapasu le Néo-Zélandais au service voirie, également recruté à l'EABXV il a choisi de bâtir en Astarac car son épouse est mirandaise. Pierre Laurens en contrat d'apprentissage pour 2 années est aux espaces verts.

### A LA SOUS-PRÉFECTURE

Mme Armelle De Ribier a pris ses fonctions le 9 Septembre, nouvelle sous-préfète de Mirande, elle est d'autant plus ravie par cette destination, qu'elle participait lors d'un stage à l'ENA à un travail sur la communication du label Cittaslow. Après douze années passées dans la capitale d'abord au sein du Conseil Général pour des missions d'inspection, d'expertise et d'audit sur divers secteurs (ressources humaines, transports, gestion de l'eau, biodiversité) puis au ministère de l'Intérieur qu'elle décide de rejoindre pour mieux appréhender les problématiques et les enjeux des territoires ; c'est l'intérêt pour le fonctionnement administratif en milieu rural qui la mènera pour son premier poste en qualité de sous-préfète dans notre bastide où il fait bon vivre. Originaire de Laroquebrou (Cantal), Armelle de Ribier a vécu principalement en Lorraine, en Champagne et en Allemagne, au gré des mutations de son père, officier de l'armée de terre.

Mesdames Danièle LILLE et Colette HYPOLITE, Directrice générale des services, ont fait valoir leur droit à la retraite, remplacées par Mesdames Emelyne MARTY et Marie-Pierre GUARDINI.

### EDUCATION

#### ● ECOLES

La rentrée 2013 est marquée par le changement de direction des écoles publiques : A la maternelle Mme Catherine Dubrulle déjà institutrice dans l'établissement en est chargée. A l'élémentaire, c'est Mme Sophie Peyrie également enseignante depuis plusieurs années auprès des CM1&2.

#### ● LYCÉE PROFESSIONNEL AGRICOLE MIRANDE-RISCLE

Joseph Gestin a succédé à Pascal Laborde parti pour un établissement toulousain. La Passation de pouvoir s'est faite fin août. Au centre de formation professionnelle, Fred Numa

remplace Vincent Labart et Elisabeth Monties a pris ses fonctions de gestionnaire.

#### ● COLLÈGE

Philippe Lagarde nouveau principal adjoint du collège de l'Astarac est originaire des Hautes Pyrénées. Passionné de randonnée et de lecture, cet enseignant du premier degré était directeur d'école avant d'être affecté à Mirande.

### CENTRE DES IMPÔTS

Mme Anne-Marie Membrado, responsable du service d'impôt des entreprises et du service d'impôt des particuliers dirige le centre mirandais depuis le 1er juillet. Issue du Trésor public, cette auscitaine est ravie de faire plus ample connaissance avec la sous-préfecture mirandaise.

### HÔPITAL SAINT JACQUES

Stéphane Sabardeil en plus de la direction de l'établissement mirandais, était chargé des ressources humaines à l'Hôpital d'Auch depuis plusieurs mois. En novembre «le flambeau» est transmis à Mme Charlotte Sidran, originaire de la région toulousaine, qui n'arrive pas en terre inconnue puisqu'elle a plusieurs parents dans le mirandais. C'est sa première affectation.

### SIDEAU

M. Jean Cesca, responsable des travaux prend sa retraite au 1er janvier, Stéphane Flourette assurera sa suite.

### GENDARMERIE

A l'escadron, deux commandants de pelotons sont partis cet été : Le capitaine Éric Pagès pour le commandement de l'escadron de Marmande (47) remplacé par Le Major Giovanni Barone et le Major Jean-Claude Drobnik qui a pris sa retraite dans l'Aude remplacé par L'adjutant-chef Thierry Roques. Au total depuis juin dernier, on comptabilise 18 départs et 15 arrivées (14 élèves gendarmes sortant de différentes écoles de gendarmerie et 1 gendarme de retour d'un séjour à l'ambassade de France à Alger).

### CÔTÉ ENTREPRISES

● **ANTOINE MENDES** a inauguré le mois dernier son nouvel espace de vente COPRA de gros électroménager ZI DU POUNTET 05 62 66 58 12, il maintient son magasin CUISINE PLAISIR place d'astarac spécialisé dans l'art de la table, le petit électro ménager et la quincaillerie

05 62 67 61 72.

● **SYLVIE BETH & SYLVIE RUFFIE**, infirmières libérales ont installé leur cabinet 16 rue Victor Hugo 05 62 66 71 75.

● **SNACK ET COMPAGNIE** nouvelle restauration rapide, 6 rue esparros 09 73 51 24 18

● **JEAN DAVID ET ISABELLE GONNAIN** ont ouvert un cabinet de réflexothérapie et massage sonore au 8 rue Esparros, renseignements 06 32 41 93 54/06 87 90 81 24

www.regenat.com

● **IDCOM SOLUTION** : pour du secrétariat à la carte et de la communication, une nouvelle enseigne mirandaise chemin de la fontaine 06 03 10 78 10 contact@idcom-solution.fr.

### URGENT !

#### DEMARCHE POUR S'INSCRIRE SUR LA LISTE ELECTORALE

Se présenter à la Mairie, le 31 décembre 2013 au plus tard muni(e) de:

1 justificatif d'identité : carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité, ou permis de conduire accompagné d'un justificatif de nationalité

1 justificatif de domicile récent : facture ou échéancier EDF, facture gaz, facture téléphone fixe, attestation d'assurance habitation, courrier de la Sécurité Sociale, quittance de loyer délivrée par un organisme social ou agence immobilière, avis d'imposition sur le revenu, avis de taxe d'habitation, facture d'eau, dernier bulletin de salaire ou titre de pension. Si l'électeur est hébergé chez un tiers (parent ou pas) fournir le justificatif de domicile de l'hébergeant accompagné de sa pièce d'identité et d'une attestation sur l'honneur d'hébergement.

Si vous êtes déjà inscrit(e) sur la liste électorale mais que votre adresse sur MIRANDE est erronée, que votre état civil a changé... merci de nous le signaler.

Dans le cas d'un déménagement au sein même de la commune de MIRANDE, votre changement d'adresse peut entraîner un changement de bureau de vote dans ce cas, il faudra présenter au Service Election de la Mairie un justificatif de domicile récent mentionnant votre nouvelle adresse.

## Informations

### NOUVEAU ROND-POINT RN21

La Société Romalide gestionnaire de l'Intermarché a projeté de construire un bricomarché et une station de service et de lavage. Pour sécuriser leur accès route de Tarbes, il est nécessaire de réaliser un second rond point sur la RN21, 200 mètres avant le rond-point existant en venant de Mirande. Pour cela, dans le cadre du

Projet Urbain Partenarial, une convention a été conclue entre la ville et la Société Romalide. Ainsi la commune pourra se faire rembourser par la société le financement de l'infrastructure qui représente 178m<sup>2</sup> de voirie supplémentaires sur Mirande. Au delà de l'intérêt technique, le projet apporte des opportunités de service et d'emploi.

### CHAPELLE DE MAZERETTES

A l'issue de la traditionnelle messe de Mazerette qui s'est déroulée le dimanche 1er septembre, Marcel Semezies Président de l'association des Amis de la Chapelle de Mazerettes et Pierre Beaudran ont inauguré le chemin public permettant son accès en présence d'un public conséquent et attentif. Cette réalisation clôture en effet 16 ans de procédure judiciaire, entre la mairie de Mirande et l'acquéreur de la propriété attenante à la Chapelle. Ce dernier refusait l'accès par le chemin habituel prétendant que le chemin lui appartenait. La justice lui donna raison dans un premier temps car en vendant le bien la collectivité avait enclavé la Chapelle. Afin de désenclaver son patrimoine et de réaliser les travaux, la Mairie a dû verser au total 76 000€ (frais de procédure compris) ; Chemin et parking ont été effectués par les services techniques de Mirande au cours de l'été.



### LA COMMÉMORATION DU 11 NOVEMBRE

fut l'occasion pour les diverses générations de se retrouver. En présence des officiels, la participation des musiciens de la sté Philharmonique dirigés par Max Fougat fut complétée par celle des écoliers entourés de leurs enseignants ; pas en chant cette année mais par la lecture de lettres de poilus. Dessins et poèmes réalisés en classe sur le thème de la Guerre étaient aussi exposés à proximité du monument aux morts. Ce prélude au centenaire de la Grande Guerre 14-18 annonce une importante commémoration en 2014 que le devoir mémoriel nourrit. Pour cela l'association mirandaise *Le Renouveau de la Bastide* lance un défi : organiser une exposition à l'office de tourisme à l'honneur des «poilus»

de Mirande et du Mirandais. Cela consisterait à relier le local au national en mettant sous les yeux du public gersois pendant un mois des documents et des effets en lien direct avec des «poilus» locaux. Alors si vous souhaitez relever le défi, aider à la réalisation de cette belle initiative : cherchez dans vos tiroirs, vos greniers et trouvez photos, livrets militaires, citations, pensions d'invalidité, cartes d'ancien combattant ou de prisonnier de guerre..., courriers échangés entre les soldats et leur famille ; décorations diverses, artisanat dit «de tranchée» : obus ciselés, briquets, cannes, etc., effets militaires (vêtements, sacs à dos, couvertures...) et contactez Henri Calhiol au 06 03 15 67 22 ou par mail [h.calhiol@dbmail.com](mailto:h.calhiol@dbmail.com).



## Le nom des rues : un peu de passé dans notre quotidien

Les noms de rues (appelé aussi odonyme) datent du Moyen Âge. Le nom des rues était alors attribué en fonction de la situation de la rue ou du lieu qu'elle desservait. Au XVII<sup>ème</sup> siècle, la dénomination fonctionnelle change pour des noms de personnages politiques, artistes ou notables. A la Révolution, les noms célèbres laissent place à des valeurs du moment. Sous l'Empire, on voit apparaître des noms rappelant les grandes victoires de l'Empereur ou de militaires. De nos jours, les noms de rues n'ont plus de nomenclature précise et un mélange de toutes les tendances historiques se retrouve dans les noms de rues d'une ville. Mais connaissez-vous ces illustres qui ont fait parti de l'histoire locale et dont une rue, une place porte le nom ?

### LES FONDATEURS :

- **PIERRE LAMAGUÈRE** : C'est l'abbé de Berdoues, Pierre IV de Lamaguère qui fonda avec Bernard IV, Comte d'Astarac, la bastide de Mirande en 1281. La rue prit son nom en 1885.
- **CENTULLE III** : fils de Bernard IV, Comte d'Astarac. Le boulevard porte son nom.
- **MARRENS** : Géraud de Marrens, Seigneur de Monclar et de Valentées au XIV<sup>ème</sup> siècle était le propriétaire du terrain sur lequel la bastide sera édifiée. Il l'avait donné à l'abbaye de Berdoues. A la Révolution, le nom fut trouvé trop aristocratique. La rue devient alors la rue Marat mais ce nom ne restera pas.
- **GUILHEM PRIEUR, GUILHEM DESMONTS, PIERRE SABATHÈS ET GARCIE-ARNAUD LAFFITEAU** : personnalités choisies pour représenter la ville en 1281 lors de sa fondation, ils sont les quatre premiers consuls de Mirande. Ils reçoivent la charte des coutumes et franchises, règles qui expriment les droits et les devoirs réciproques de la population et de ses seigneurs. Seul leur nom de famille sera gardé pour le nom des rues ou de la porte.

### POUR L'ANECDOTE :

- **SAINT ROCH** : saint montpelliérain (1293/95,1327) à qui l'on attribue des pouvoirs contre les maladies contagieuses. Au XVII<sup>ème</sup> siècle de graves épidémies sévissent en Astarac comme partout en France. La ville est touchée par la peste en 1646. En 1653 une terrible épidémie ravage encore la région. Les consuls invoquent St Roch et la ville est épargnée. Dès lors, ils s'engagent à faire tous les ans, le 16 août, une procession en ville en l'honneur du saint, une statuette en bois doré le représentant. En hommage de gratitude, la rue Lahas devient alors la rue Saint Roch et la procession continuera jusqu'en 1879.

### PLUS PROCHE DE NOUS :

- **LOUIS BOUSSÈS** (1747, 1836) : magistrat et maire de la ville, il entreprend de grands travaux de rénovation de la bastide sous l'impulsion du préfet Lascours. Peu à peu, la ville s'ouvre, perd son aspect féodal dans le but d'assainir, d'embellir et de faciliter les communications de la cité. Une rue et un boulevard porte ces noms.
- **LOUIS DURIEUX** : C'est l'imprimeur de Mirande. Il est le directeur et propriétaire du *Messenger de Mirande*, journal bimensuel qui dès 1846 informe la bastide. Engagé volontaire en 1916, il participera à la campagne de Pologne. Mobilisé en 1939, il sera tué sur les bords de la Loire en juin 1940. A la libération, la Place située à côté de l'église, face à l'imprimerie (1 rue Laffite) prend son nom, afin d'honorer la mémoire de ce héros des deux guerres. L'imprimerie sera reprise en 1946 et *Le Messenger de Mirande* continuera d'être publié pendant une quinzaine d'années.
- **JOSEPH DELORT** : Maire de Mirande de 1813 à 1815. Amateur d'art ayant réussi une brillante carrière administrative à Paris, ce notable d'origine mirandaise est à l'origine du musée des Beaux-Arts et Arts Décoratifs en 1832.



### D'APRÈS LES TROIS MIROIRS

Pour en savoir plus, retrouvez en détails l'histoire passionnante de Mirande à travers ses rues n°2 à 26. Consultable à la médiathèque et disponibles à la vente auprès du Renouveau de la Bastide.



## Les établissements scolaires Mirandais

### 1. De l'école maternelle aux enseignements secondaires

A Mirande il est possible de suivre une scolarité du plus jeune âge jusqu'à sa majorité. Ainsi 1374 élèves sont scolarisés dans les différents établissements de la commune.



multi-spécialités et aux 2 BAC Pro Secrétariat et Commerce. Il est situé au 1, Avenue Laplagne.

les contacts sont Tel 05.62.66.60.08/Fax 05.62.66.82.28/ ce.0320023b@ac-toulouse.fr

**LE LYCÉE PROFESSIONNEL AGRICOLE** est dirigé par M. Joseph GESTIN. Il dispense un enseignement professionnel agricole qui dépend du Ministère de l'Agriculture. Voici les formations proposées aux 322 élèves dont 260 internes.

- **COLLÈGE DE L'ENSEIGNEMENT AGRICOLE**  
4ème de l'Enseignement Agricole  
3ème de l'Enseignement Agricole

- **FILIÈRE ELEVAGE**  
Seconde Professionnelle  
Productions Animales Spécialité Equin ou Bovin  
Baccalauréat Professionnel

❖ Commençons par les plus grands; Pour les lycéens, il y a deux établissements, chacun doté d'un internat. C'est le Conseil Régional de Midi Pyrénées qui a la compétence d'entretenir tous les bâtiments.

**LE LYCÉE ALAIN FOURNIER** est dirigé par le proviseur Mme Véronique MAGNIER. Il accueille 315 élèves scolarisés dans les filières générales et professionnelles sous l'égide du ministère de l'Education Nationale. Les formations préparent aux baccalauréats L, S, ES et au CAP d'employé de commerce



Conduite et Gestion de l'Exploitation Agricole (CGEA)  
Systèmes à Dominantes Elevage Equin ou Bovin (SDE)

● **FILIÈRE CHEVAL**

CAPAMaréchalerie  
CAPSellier-Harnacheur  
Seconde Professionnelle  
Conduite et Gestion de l'Entreprise Hippique (CGEH)  
Baccalauréat Professionnel  
Conduite et Gestion de l'Entreprise Hippique (CGEH)

● **FILIÈRE VENTE**

Baccalauréat Professionnel  
Vente négociation (Diplôme de l'Education Nationale)  
Il se situe dans le quartier de Valentées,  
Contacts : Tél 05.62.66.52.39 / Fax 05.62.66.79.95  
lpa.mirande@educagri.fr



Les adolescents suivent leur scolarité au **COLLÈGE DE L'ASTARAC** dirigé comme le Lycée A. Fournier par Mme MAGNIER secondée du proviseur adjoint M. Philippe LAGARDE. 340 élèves se répartissent entre les classes 6ème, 5ème, 4ème et 3ème. Sous la houlette du rectorat pour l'enseignement et du Conseil Général du Gers pour l'entretien de l'établissement et de l'organisation

périscolaire, comme le restaurant et le transport. Le collège se situe avenue d'Artagnan,

Contacts : Tél 05.62.66.52.65 / Fax : 05.62.66.84.63 / ce.0320035P@ac-toulouse.fr



Les plus jeunes sont donc scolarisés dans Les Ecoles Primaires. A Mirande deux établissements coexistent le public et le privé. C'est à la commune que revient l'entretien et l'organisation périscolaire de l'école publique qui dispense l'enseignement sous l'égide de l'Inspection Académique ; Pour l'école Notre Dame un contrat la lie au ministère de l'Education afin d'enseigner les programmes nationaux. L'établissement se gère librement, c'est l'association OGEC qui se charge de rémunérer son personnel non enseignant, d'entretenir et d'assurer les locaux.

**L'ECOLE MATERNELLE PUBLIQUE** est dirigée par Mme DUBRULE Catherine. Avec un effectif de 90 élèves pour 4 classes, l'école accueille cette année les enfants à partir de 2 ans dans une classe de socialisation qui permet aux enfants de s'adapter à la vie de l'école maternelle; une entrée privilégiée dans la socialisation scolaire. Les enfants sont préparés à devenir des élèves, l'apprentissage est plus social que scolaire et se complète avec celui de la famille.



Une salle a été spécialement aménagée avec des jeux adaptés pendant les vacances scolaires d'été. Les services techniques et les agents municipaux ont fait un gros travail pour que tout soit prêt à la rentrée. Un aménagement certes onéreux mais qui devrait permettre de maintenir l'effectif de l'école. Elle se situe au 3 avenue Saint Roch; tel: 05 62 66 79 92

**L'ECOLE ELEMENTAIRE PUBLIQUE E. DUFFORT** est dirigée par Mme PEYRIE Sophie. Un effectif de 148 élèves pour 7 classes et 1 C.L.I.S. (Classe d'inclusion scolaire) avec un réseau d'aide comptant une psychologue et une rééducatrice. Elle se situe avenue d'Antras; tel: 05 62 66 71 10

**ECOLE PRIMAIRE NOTRE DAME**

est dirigée par Mr BOURDERE Jacques Un effectif de 157 enfants pour 5 classes de la maternelle au CM2 Elle se situe au 3 avenue Laplagne Tel : 05 62 66 53 81 Fax : 05 62 66 55 48

## 2. Au sujet des Rythmes scolaires

### LA MISE EN APPLICATION

Comme plus de 80% des écoles publiques gersoises l'école maternelle et l'école élémentaire E. Duffort avec la collaboration de la mairie et des parents ont mis en place les nouveaux rythmes scolaires imposés par l'Education Nationale. L'organisation de la semaine avec une ½ journée

de plus, le mercredi matin et des horaires différents les autres jours. Le temps périscolaire a nouvellement été aménagé par choix visant l'intérêt de l'enfant.

Il a fallu de nombreuses réunions, sondages, concertations avec les équipes éducatives, les parents d'élèves, l'Inspection Académique et il y en aura d'autres pour affiner le dispositif et le rendre le plus cohérent possible.

## A l'Ecole élémentaire

**L'EMPLOI DU TEMPS EST LE SUIVANT** : L'accueil du matin organisé par le personnel de la mairie est assuré de 7h30 à 8h dans les locaux de l'école maternelle. A partir de 8h jusqu'à 8h40 dans les classes de l'école Duffort puis dans la cour jusqu'à 9h. Ce service est gratuit.

De 12h à 14h la pause médiane est utilisée, puisque assez longue, pour introduire le T.A.P. (Temps d'activités périscolaire qui bien que non obligatoire est la nouveauté induite par la réforme) ne pouvant dépasser  $\frac{3}{4}$  d'heure, c'est la garderie qui prend le relais, le tout est pris en charge par la mairie.

De 16h15 à 17h15 un temps est prévu pour les enfants qui souhaitent suivre l'étude assurée par les instituteurs pour les autres c'est la garderie qui devrait évoluer en A.L.A.E (Accueil Loisir Associé à l'Ecole) avec activités payantes proposées par la communauté de communes jusqu'à 19h, le prix sera forfaitaire et en fonction des revenus (maximum 1 euro). Pour les enfants qui ont suivi l'étude ils peuvent enchaîner avec l'A.L.A.E.

## A l'Ecole maternelle

**L'EMPLOI DU TEMPS N'EST PAS LE MÊME** car les besoins physiologiques des tous petits nécessitent le temps de la sieste et l'équipe pédagogique a préféré l'organiser comme suit :

L'accueil du matin est assuré par le personnel de la mairie de 7h30 à 9h dans les classes et dans la cour suivant le temps.

De 12h à 13h 30 c'est la pause médiane toujours assurée par la mairie sous forme de garderie.

De 15h45 à 16h30 c'est le T.A.P où les activités sont proposées en rapport avec le projet de l'école. Enfin de 16h30 à 19h, c'est la garderie, le personnel de la Communauté de communes prendra le relais en proposant un A.L.A.E comme en élémentaire.

Les activités qui seront proposées dans le TAP sont actuellement en cours d'élaboration avec les services municipaux et différents intervenants issus du milieu associatif local.

## LES INCIDENCES POUR LA VILLE

Concernant l'école maternelle de Mirande, la mise en place des cours le mercredi matin a engendré un certain nombre d'heures supplémentaires pour les agents. En effet ces derniers sont dans l'obligation de réaliser des tâches qu'ils

n'effectuaient pas avant la réforme à savoir : garderie du matin des enfants, assistance aux transports scolaires du matin, assistance des enseignants, assistance au transport scolaire du midi, garderie du midi avant repas et nettoyage des classes après les cours.

Le nombre d'heures représente un quota de 900 h pour l'école maternelle.

Par contre, les agents effectuant l'assistance des enseignants travaillent 45 mn de moins, les lundi, mardi, jeudi et vendredi. Ces 45 mn sont répercutées sur la journée du mercredi et représentent 540 h/an donc au final, il faut financer 360 h concernant le transfert des cours au mercredi.

Mais ce n'est pas tout, il faut financer aussi les activités éducatives durant les 45 mn les lundi, mardi, jeudi et vendredi. Ces 45 mn, compte tenu de l'effectif de l'école nécessitent le recrutement de 8 agents rémunérés ce qui représente annuellement 873 h. Ces activités sont gratuites

Donc en résumé pour l'école maternelle, c'est 1233 h supplémentaires à financer qui représentent sur la base de 97 enfants un coût par enfant de 203.38 € et avec l'aide de l'Etat sur la base de 50 € par enfant un coût de 153.38 €/enfant.

En ce qui concerne l'école Élémentaire, là aussi, la mise en place des cours le mercredi nécessite pour le personnel également les tâches supplémentaires garderie du matin, du midi avant le repas et nettoyage des classes soit 504 h de plus. Aucun agent n'assistant les enseignants à l'école Élémentaire, il n'y a pas de récupération possible sur les autres jours comme en Maternelle. C'est donc, 504 h à financer pour ce transfert.

Concernant les 45 mn d'activités éducatives, les 4 autres jours de la semaine, eu égard à l'effectif de l'école élémentaire -178 enfants-, il faut 11 agents rémunérés. Ce qui représente 1202 h à l'année, Ces activités sont gratuites

Donc en résumé pour l'école Élémentaire, c'est 1706 h supplémentaires à financer soit un coût au niveau de l'école Élémentaire de 153.30 € sans l'aide de l'Etat, et 103.30 € avec l'aide de 50 €.

Au Total, pour les structures école Maternelle et Élémentaire, le surcoût pour la Commune de Mirande est de 47 016 €, l'aide de l'Etat de 13 750 €. Le coût brut sans l'aide est de 170.97 €/enfant qui sera supporté par la Commune quand le fond d'amorçage de l'Etat n'existera plus. Avec l'aide de l'Etat durant les deux premières années le coût est ramené à 120.97 €/enfants.

## A l'Ecole Notre Dame

Dans la réforme, aucune obligation n'impose d'appliquer les nouveaux rythmes scolaires au sein des écoles privées sous contrat d'Etat.

Après concertation, l'équipe enseignante a décidé de maintenir la semaine de 4 jours à la rentrée 2013.

Voici le déroulement d'une journée à la Maternelle comme à la Primaire :

- Garderie : A partir de 7h30
- Horaires de Classe : 9h00-12h00 / 13h30-16h30
- Garderie : 16h30-19h00 avec possibilité d'Étude de 17h à 17H30

L'étude coûte 31€ /mois/par famille (sur 10 mois) ou 31€ le carnet de 10 tickets.

L'étude de l'école primaire est surveillée par les enseignants pour permettre un soutien individualisé.

La garderie coûte 26€/mois/famille (sur 10 mois) ou 26€ le carnet de 10 tickets.

Les carnets non terminés en fin d'année sont remboursés à la demande des parents.

Le Mercredi Matin :

Une garderie payante (5€00) est mise en place de 7h30 à 12h00 ; Les enfants pouvant ensuite rejoindre le

centre aéré «Le Cadichon» ou «Le Pitchounet»

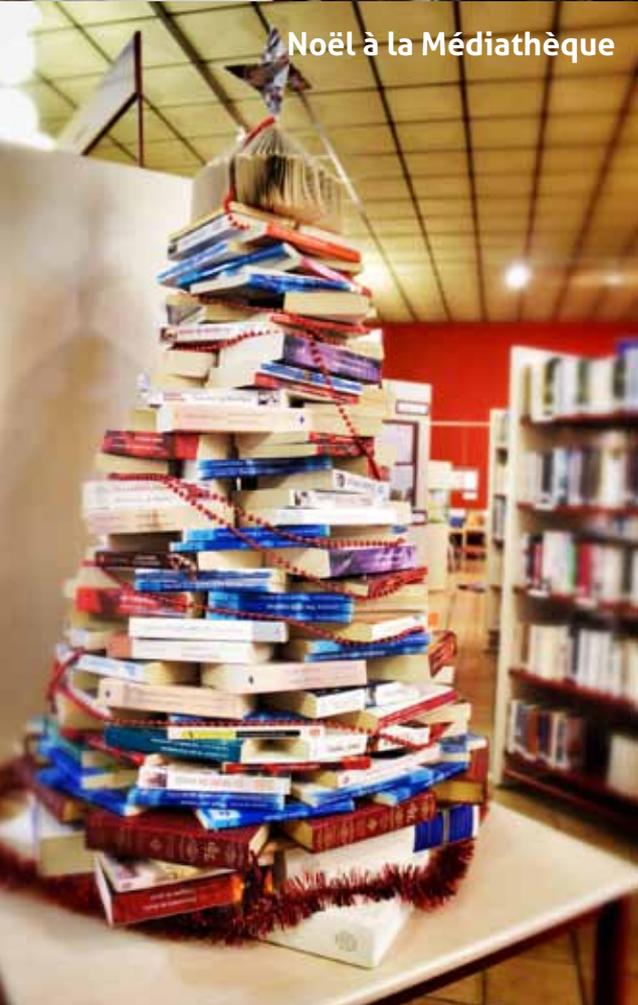
Le Jardin d'Enfants des coccinelles accueille des enfants dans l'année des 2 ans.

les Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi de 8h30 à 17h00 et le Mercredi de 8h30 à 12h00.





Salon des Artisans



Noël à la Médiathèque



Fête du Sport



Festival Country Music



## Compétition Régionale de Kayak



1<sup>er</sup> Marché «Volailles Festives»

## Sainte Cécile



## Salon du Patchwork



## Judo Club Mirandais





## Le déploiement des énergies renouvelables se poursuit à Mirande

### LE TROISIÈME PROJET, DE PRODUCTION D'ÉLECTRICITÉ VERTE S'ACHÈVE SUR NOTRE TERRITOIRE.

Il s'agit de neuf bâtiments produisant de l'électricité solaire réalisés par la société SOLVEO ENERGIE. Le projet allie à la fois une centrale photovoltaïque capable de produire 900 kilowatts et une zone d'activité ; 9 bâtiments au total, dont 6 d'une superficie de 5520 m<sup>2</sup> destinés à accueillir des entreprises sur la zone d'activité communautaire du Haouré. En effet l'inconvénient de ce type d'installation c'est la place qu'elle nécessite : les larges panneaux ont besoin d'espace, mais ici rien ne se perd puisque ces panneaux sont accolés à des bâtiments qui abriteront des entreprises.

Les trois autres bâtiments d'une superficie de 2146.6 m<sup>2</sup> sur l'ancienne propriété « Cinq Frais » seront dédiés à terme aux services techniques de la Mairie, ce qui permettra de regrouper toute l'activité et le stockage sur un même site.



### CETTE RÉALISATION FAIT SUITE À LA MISE EN ROUTE D'UNE CENTRALE PHOTOVOLTAÏQUE D'ENVERGURE.

La centrale a été réalisée par la société LUXEL sur 14 hectares au lieu-dit En Sandarouy situés sur une zone parfaitement ensoleillée, dédiée aux activités industrielles et proche d'un poste de raccordement ERDF. C'est près de 37500 modules photovoltaïques couvrant une superficie de 60 000 m<sup>2</sup>, mis en place en un temps record par 60 ouvriers sur le site clos et sécurisé, qui représentent une capacité totale de production d'électricité de 9,2 MW.

Les premiers kilowatts ont été injectés sur le réseau électrique au mois de septembre 2013, permettant ainsi d'alimenter chaque année pendant 20 ans l'équivalent de 3700 familles avec une électricité propre.

### LA PREMIÈRE RÉALISATION DU GENRE FUT LE SUN STADIUM SUR L'ANCIEN HIPPODROME,

à la fois centrale photovoltaïque et complexe culturel. La société EDF Energie nouvelle y produit de l'électricité depuis déjà 2011 grâce aux quelques 28000 panneaux

solaires couvrant près de 32 000 m<sup>2</sup> répartis sur 12 grands bâtiments. Les 5,5 MW d'électricité produite représentent la consommation annuelle de 2500 foyers.

Une aubaine au final pour la commune.

Au total ce sont pratiquement 100 000 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques produisant 15.6 mégawatts (15 600 000 watts) d'électricité propre, renouvelable et locale, qui vont permettre d'injecter dans le réseau électrique l'équivalent de la consommation annuelle de 15 000 personnes et de conforter les finances de la ville de Mirande et de la Communauté de Communes Cœur d'Astarac. A cette production, il convient d'ajouter celle des installations réalisées en toiture par les particuliers sur notre commune, autant d'initiatives qui contribuent à la lutte contre les gaz à effet de serre

Ce développement des énergies renouvelables sur notre territoire confortera l'image de qualité de vie qu'elle projette au travers du label Cittaslow obtenu il y a déjà 2 ans.

## Réseau de Services Publics

Jean-Marc Sabathé, préfet du Gers, a signé le 19 novembre la convention qui lie les services de l'État, plusieurs partenaires et la Communauté de communes Cœur d'Astarac en Gascogne, à travers la mise en place de trois relais de services publics sur ce territoire rural. Au sein de ces relais les usagers seront mis en contact avec les administrations concernées pour obtenir des informations et effectuer leurs démarches administratives personnelles. Ces relais ont donc pour but d'assurer un service de proximité des administrations et des organismes publics\*, de faciliter les démarches administratives grâce au courrier électronique et connexion en libre accès.

Les mairies de Miélan, Mirande et Montesquiou mettent à disposition un local équipé informatiquement avec accès Internet et ligne téléphonique que l'utilisateur pourra utiliser seul pour entrer en contact avec l'administration souhaitée. Pierre Beaudran soulignait que l'idéal serait de disposer d'un visio-guichet, précisant qu'une demande a été effectuée en ce sens auprès du Conseil régional, compétent en la matière.

Si à Miélan le service est assuré par le CCAS, à Mirande comme à Montesquiou c'est par la mairie. Le relais est installé salle Saint-Roch, lieu mis à disposition gracieusement depuis

## Réseau Associatif

● **VIDE COFFRE À JOUETS.** A l'initiative du comité des fêtes, le mois de décembre démarrait avec une nouveauté en matière de braderie mieux un vide coffre à jouets. Et bien oui en ces temps pas toujours très sereins et à l'approche de Noël, il est bon de faire des affaires!! Or des affaires plutôt des jouets, des livres et dvd en état il y en a plus qu'on ne croit chez les mirandais. Pour une première, il eut lieu sous la halle en raison des températures extrêmes...un rendez-vous à perpétuer d'après quelques familles peu nombreuses et donc chanceuses... qui ont pu écouler nombre de leurs effets faisant des heureux à des prix défiant toute concurrence!! pour ceux qui n'étaient pas au rendez-vous cette année n'oubliez pas les associations caritatives qui ont besoin de vos dons pour aider certains d'entre nous, en cette fin d'année.

● **LE SECOURS CATHOLIQUE** est ouvert 30 rue Pierre Delisle, les lundis de 14h à 16h pour la distribution de colis alimentaires et les mardis et jeudis de 14h 30 à 16h 30 pour l'accompagnement et le soutien moral. Rue de L'Evêché le lundi toute la journée pour la réception et la vente de vêtements.

● **LA CROIX ROUGE**, située au 19 rue Président Wilson, est ouverte les lundis de 9h à 12h pour la réception et la vente de vêtements et le mardi de 14h à 15h pour la distribution de colis alimentaires.

● **LES RESTOS DU COEUR** sont actuellement ouverts face à la halle, les lundis de 14h à 16h30 pour l'accueil et l'inscription et les vendredis pour la distribution des colis. Un point douche ainsi qu'un lave-linge sont disponibles sur place. La réception des dépôts se fait pendant les heures d'ouverture. Pour plus d'info, contacter Mme Pascale Bourillon 06 62 66 84 04 (aux heures d'ouverture).

● **EN MATIÈRE DE PARTAGE IL Y A AUSSI LE DON DU SANG**, dont l'organisme départemental assure une collecte deux à trois fois par an à Mirande, la dernière se déroulait les 7 et 8 novembre salle des anciens silos et a pu compter sur 90 donateurs. Les besoins étant toujours croissants, les organisateurs ont souhaité changer de lieu pour optimiser l'installation. La salle A Beaudran sera désormais mise gracieusement à disposition par la ville. L'endroit à proximité

longtemps par la mairie à différents organismes pour leurs permanences. Mirande, sous préfecture d'avant-garde, voit cette pratique aujourd'hui officialisée.

\* Préfecture, Pôle emploi, CAF, Caisse primaire d'assurance maladie, Mission locale, Mutualité sociale agricole, Chambre de métiers, boutique de gestion Arte. Accessoirement pourront être accueillis d'autres administrations ou organismes.



des collèges et lycées permettra un accueil plus conséquent et facilitera à certains donneurs potentiels de s'y rendre plus facilement (rappelons qu'il est nécessaire d'être majeur pour donner son sang). Les collectes se dérouleront sur une seule journée, de 10h à 13h puis de 15h à 19h; la prochaine sera le 3 avril 2014.

● **LE TÉLÉTHON** a encouragé cette année plusieurs actions sur différents jours, les associations choisissant en fonction de la disponibilité de leurs membres et surtout des opportunités déjà programmées, un grand merci à elles pour leurs initiatives qui ont permis de collecter environ 2500 €.

Le bal du comité des fêtes de novembre était dédié au Téléthon avec l'organisation d'un premier concours de chapeau, le Paej y a vendu des pâtisseries réalisées par les jeunes.

Le club de badminton organisait son traditionnel défis sportif le samedi 7 ainsi que le club de pelotari qui lançait un tournoi non stop de 24h au fronton ce même w-end du vendredi 18h au samedi 18h.



## VIE LOCALE

### Pour une meilleure sécurité des usagers

**PRÉVENTION ROUTIÈRE**, la ville de Mirande qui accueille chaque année 1500 élèves, offre toutes les caractéristiques d'une grande ville : des priorités à droite, un carrefour de feu tricolore, des ronds-points, une circulation dense aux heures de pointe sur la nationale 21, in fine un terrain de jeu idéal pour les auto-écoles et les nombreux usagers de la circulation ; d'où une vigilance accrue au niveau de la sécurité.

Depuis de longues années avec la participation de la Gendarmerie Nationale et de la Police Municipale et de la Prévention Routière, une attention particulière a été portée sur la sécurité des enfants depuis 7 ans par Jean Dominique FOURNET, coordinateur des opérations.

Grâce à la Prévention Routière, Mr LADEVEZE et ses bénévoles compétents, la ville de Mirande tisse des liens très étroits, offrant à cette dernière la possibilité chaque année :

- **DE SENSIBILISER LES ENFANTS** au port de la ceinture en voiture, de les initier à la conduite à vélo,
- **POUR LES PLUS PETITS**, de se comporter en piétons et de découvrir le monde de la circulation
- **POUR LES PLUS ÂGÉS**, la présentation des nouveaux panneaux de signalisation chaque année au mois de Décembre.

Un travail important est fait également par la Gendarmerie Nationale avec le gendarme Fabrice LAFFORGUE référent scolaire qui met en place avec ses collègues :

- **DES DÉMONSTRATIONS DE SIMULATION D'ACCIDENT** avec la participation des sapeurs-pompiers,
- **DES RENCONTRES AVEC LES COLLÉGIENS ET LES LYCÉENS** afin de les sensibiliser sur les dangers de la drogue et de l'alcool
- **LE PASSAGE DU PERMIS PIÉTONS** pour les écoles primaires.

La police municipale avec notre partenaire « les transports GTB VOYAGES » participent aussi à cet évènement en exécutant des évacuations d'urgence des bus en cas d'accident ou d'incendie.

Les écoles maternelle et primaire publiques, ainsi que l'école Notre-Dame participent chaque année à la semaine

de la sécurité routière avec la création de dessins qui sont exposés sous la halle.

Mirande est fière de faire partie avec la ville de l'Isle-Jourdain des deux communes qui mettent en place des actions sur la sécurité routière des enfants et des seniors. Sans aucune obligation de résultat mais surtout celui du devoir et d'une mission : faire de Mirande une ville sûre et sereine.

La ville de Mirande remercie ses partenaires sans qui rien ne serait réalisable : la Prévention Routière, la Gendarmerie Nationale, la Police Municipale, les Sapeurs-Pompiers, les écoles maternelle et primaire, l'école Notre-Dame, le collège de l'Astarac, le lycée Alain Fournier, le Lycée Agricole et notre conducteur toujours dévoué Sylvain des transports GTB VOYAGES.



### TRAVAUX DE VOIERIE

● **LA ROUTE DE MONTESQUIOU** est très fréquentée y compris par les piétons notamment les élèves du lycée agricole de Valentées. Les services techniques ont aménagé une allée piétonnière jusqu'au panneau Mirande. Pour la section reliant la route de Montesquiou à l'établissement scolaire, les travaux sont prévus au cours du premier semestre 2014 après la mise en sécurité de l'axe départemental

par le conseil général compétent en la matière.

● **DANS LE CADRE DE L'OPÉRATION COLLECTIVE URBAINE**, un nouvel aménagement de la rue du Président-Wilson avait été décidé par la municipalité en accord avec les commerçants et riverains de ladite rue. Le but étant d'améliorer la sécurité des piétons et de faciliter l'accès des commerces, en matérialisant des zones de stationnement et d'arrêts minute.

C'est ainsi que la rue étant divisée en quatre tronçons de 50 mètres, au niveau de chaque croisement, deux îlots de voirie ont été disposés en chicane pour réduire la vitesse. Une place d'arrêt minute par tronçon s'ajoute aux quatre places de parking prévues. De plus, le stationnement n'a plus besoin d'être alterné.

● **LES FEUX TRICOLORES** de croisement ont été installés au niveau du carrefour de la RN 21 et de la place Noulens. Ainsi les véhicules, notamment les cars

et camions venant d'Auch et tournant à droite, peuvent manœuvrer facilement, les feux étant repoussés 20 m plus bas. Ils fonctionnent de 7 heures à 9 heures, de 11 h 30 à 14 heures et de 17 heures à 19 heures, aux heures de pointe, pour évacuer les flux critiques. Le reste du temps, ils sont clignotants.

La route nationale a été rétrécie en venant d'Auch, les trottoirs rendus plus confortables et accessibles aux personnes à mobilité réduite grâce à leur largeur de 1,40 m sans obstacle; Le stationnement y est désormais interdit.

● **LE COULOIR ET L'ABRIBUS** ont été réalisés dans le même esprit, permettant aux usagers de ne plus

traverser la RN 21 pour rejoindre le centre ville. En accord avec la société de transport assurant les trajets Auch-Tarbes, un arrêt minute du bus serait également ajouté au niveau de la mairie, facilitant l'utilisation de

ce moyen de transport en commun. Réalisés par les services techniques l'abribus se voit positionné à proximité de la médiathèque et des halles et propose un point supplémentaire de toilettes publiques.



## VOS PROCHAINS MARCHÉS ET ÉVÈNEMENTS

**Jeudi 30 et Vendredi 31 Janvier**  
Braderie des commerçants

**Samedi 15 Mars**  
Fête de la Saint Patrick

**Samedi 26 Avril**  
Salon du livre et de la jeunesse

**Samedi 8 Mars**  
Marché Basque

**Samedi 19 Avril**  
Salon de la Broderie et du Tricot

**Samedi 3 et Dimanche 4 mai**  
Marché européen

## La Maison de l'enfance, un projet repensé

Envisagé il y a 4 ans, un terrain proche des gymnases avait été acquis par la communauté de communes pour y construire la structure regroupant la crèche, actuellement, zone du Pountet, le Cadichon qui était accueilli à l'école Notre-Dame et le Pitchounet à l'école maternelle. L'étude de ce projet de 2 millions € HT était en cours quand deux événements ont provoqué une réorientation de ce dernier ;

● **D'ABORD, LA MODIFICATION DES RYTHMES SCOLAIRES** adoptée dès cette année à Mirande entraînerait des dépenses élevées de transport entre la Maison de l'enfance, les écoles et le restaurant scolaire ;

● **PUIS LA POSSIBILITÉ D'ACQUÉRIR LA MAISON SAINT-ARROMAN** jouxtant l'école maternelle mise en vente. Un nouveau projet de construction de deux centres aérés à proximité avec les écoles naît : le Pitchounet avec une extension du bâtiment de l'école maternelle dans le jardin de la maison Saint Arroman et l'implantation d'une structure

pour le Cadichon dans la cour de l'école primaire.

Le Pôle enfance sera donc matérialisé physiquement regroupant dans un même quartier toutes les activités publiques d'enseignement, d'accueil et de loisirs de nos chérubins.

Après consultation lancée en juillet puis négociation, le bureau a choisi le groupement société Obm-Snaa Acchini pour un montant de 989.316,68€ subventionnés à 51 % (Etat, conseil général, réserve parlementaire, et Feder, cette dernière subvention versée sous condition de fin des travaux avant juin 2014). Cette nouvelle formule permet une économie très importante.

En effet même en tenant compte des subventions dont aurait bénéficiées la Maison de l'enfance, le projet retenu est quasiment deux fois moins cher. Quant au terrain près des gymnases acquis par la communauté de communes, il est envisagé d'y créer un lotissement.



## Du côté des centres aérés

### DES ACTIVITÉS TOUJOURS AUSSI APPRÉCIÉES PAR LES ENFANTS DU BASSIN MIRANDAIS

Cet été, 31 enfants de 8 à 14 ans sont partis au Cap d'Agde pendant 6 jours avec 5 animateurs, un programme dynamique a été concocté histoire de revenir avec des souvenirs plein la tête... aqualand, mini golf, baignade, balades, animations, jeux et veillées sans oublier la fameuse Boum... D'autres sorties ont ponctué cette saison : Ludina, Walibi, et une journée spéciale alimentation avec le CPIE qui regroupait les 3 centres : Ile des Enfants, le Pitchounet et le Cadichon.

L'hiver approchant, le traditionnel séjour à Arreau se prépare pour les enfants de plus de 8 ans. Amateurs de ski et débutants pourront s'y adonner du 3 au 7 mars prochains encadrés par l'Ecole de Ski Française. Sont prévues en plus une randonnée en raquette, une baignade à Balnéa et des soirées à thèmes.

Informations et inscriptions au 05.62.66.95.86 ou 06.13.32.56.13. Attention les places sont limitées !

## Le P.A.E.J

### L'ANNÉE 2013 A ÉTÉ RICHE EN ACTIVITÉS POUR LE PAEJ :

● **LA SIGNATURE D'UN CONTRAT ENFANCE JEUNESSE** avec la CAF et la Communauté de Communes a permis de développer les activités partenariales avec le service jeunesse de Coeur d'Astarac en Gascogne et la mairie.

Les activités proposées pendant les vacances scolaires se sont diversifiées et multipliées jusqu'à Miélan, toujours en partenariat avec les associations locales. Nos ados ont pu s'essayer aux Mangas, à la Zumba, au Judo, et redécouvrir le tir à l'arc, la pelote basque, le badminton, le kayak, la pétanque, sans oublier les pâtisseries réalisées au club des aînés... Chaque semaine de vacances a été ponctuée par une sortie, telle qu'un spectacle au festival Circa, « la belle et la bête » au festival de Gavarnie, mais aussi du Deval Bike, le festival Equestria à Tarbes... et un camp à Arreau avec diverses activités sportives durant 4 jours cet été.

● **LES ATELIERS DISCUSSION** se sont déroulés toute l'année à hauteur d'une fois tous les 2 mois, cette fois au bénéfice des parents qui ont pu aborder des thèmes tels que le travail scolaire et la préparation des examens, les sorties, la confiance, les amis et les amours, l'autorité, l'occupation des ados pendant les vacances...

● **UNE TRENTAINE DE JEUNES** ont fréquenté le PAEJ, renforcé par une équipe de bénévoles, pour l'accompagnement scolaire qui se déroule dans la salle André Beaudran tous les lundis et jeudis soirs.

● **L'ÉDUCATRICE SPÉCIALISÉE DU PAEJ** reçoit également des jeunes individuellement pour aborder les sujets qui préoccupent les ados et proposer un soutien.

● **LE PAEJ** participe aussi aux différentes manifestations mirandaises lorsqu'il y trouve un intérêt éducatif et social pour les jeunes, c'est le cas du Téléthon avec la confection et la vente de gâteaux, la « route du Sud », où ils ont participé au service des repas du soir.



● **LE PROCHAIN TEMPS FORT** est celui des vacances de Noël durant lesquelles le PAEJ proposera, en partenariat avec la municipalité, une semaine d'animation sur la place (salle Lous Mirandes), avec au programme une initiation à la magie en présence de Willy le magicien, la confection de couronne de Noël pour décorer les portes des maisons, un atelier pâtisseries et chocolats de Noël...

Le PAEJ est financé par la CAF, la DDCSPP, l'ARS, ce qui permet la gratuité de la majorité de ses actions. Il est soutenu par la municipalité et la communauté de communes.

Pour toute information complémentaire, une journée Portes Ouvertes a lieu en juin, le PAEJ est situé au 33 rue Pierre Delisle.

Contacts :

Michèle DAREES 06.37.49.73.89 paej@adsea32.com



## Leçons de goût pour nos écoliers

Dans le cadre de la Semaine du goût, la classe de CE2 de l'école Notre-Dame a visité la boucherie Anthony toujours prête à faire découvrir le métier de boucher et peut-être susciter des vocations de futurs professionnels de la viande. La démonstration démarre par l'essayage de la tenue du boucher, chaque enfant a reçu un tablier et une toque. Tous se retrouvent dans la salle de travail pour la préparation de la saucisse. Anthony teste les connaissances des enfants en demandant avec quels boyaux la saucisse se réalise. Il explique la nuance avec les boyaux de mouton pour la fine et ceux de cochons pour la grosse. Ensuite le boucher leur présente plusieurs carcasses suspendues : veau, cochon et bœuf poursuivant l'échange. Enfin, les enfants ont eu droit à une petite dégustation pour concrétiser leur apprentissage du goût avant de reprendre le chemin de l'école avec des souvenirs à raconter !! Programme en perspective pour les plus grands, bientôt les sorties ski dans les Pyrénées et le voyage au futuroscope au printemps !



**Un chef prépare le petit-déjeuner des maternelles**  
Les enseignantes de l'école maternelle en partenariat avec le chef cuisinier du restaurant scolaire géré par la Communauté de communes Cœur d'Astarac, Cyril Desfontaine, ont proposé à leurs élèves de partager le petit-déjeuner à l'école. Chaque classe a ainsi pu bénéficier de la préparation et de la dégustation d'un petit-déjeuner équilibré et copieux offert par la coopérative scolaire. Les enseignantes n'ont pas manqué de rappeler à chacun l'importance de ce repas dans la journée de l'enfant. Les élèves ont quant à eux particulièrement apprécié ce moment. Chaque mois, un repas à thème est aussi proposé par le maître des lieux. Ce fut le cas pour Halloween et tout dernièrement Noël.

## Jardin d'enfants « les COCCINELLES »

Les petits du jardin d'enfants « les Coccinelles » situé dans les locaux de l'école Notre-Dame à Mirande, se sont rendus, ce lundi 9 Décembre à l'hôpital de la ville. Ils ont décoré le sapin de Noël en compagnie des résidents et du personnel soignant. Ils ont ensuite reçu la visite du père Noël qui a remis à tous chocolats et papillotes.

Les rires et les chants des enfants ont amené les sourires sur les visages. Ce fut une matinée remplie de bonne humeur et d'émotion.



## VIE ASSOCIATIVE ET SPORTIVE

### Du volley-ball pour tous à Mirande

La section Volley du foyer rural mirandais est une association sportive qui pratique la compétition à partir de 16ans, dans un esprit de convivialité et de partage. Sur les terrains, une trentaine de membres de tous niveaux se regroupent en 3 équipes mixtes qui évoluent dans les trois séries du championnat des Foyers Ruraux du Gers. Les entraînements se font dans une ambiance chaleureuse au gymnase de la Poudrière le lundi à 21h et le jeudi à 20h30. Tous les matches se déroulent contre des équipes gersoises, et chaque rencontre se termine traditionnellement par un pique-nique réparateur !

Tout au long de la saison, grâce à la praticité des infrastructures mirandaises et à la générosité des sponsors locaux, différentes manifestations sont mises en place:

- Chaque printemps, avec l'aide des foyers ruraux du Gers, l'association organise à Mirande la coupe du Gers. Lors de ce tournoi, une centaine de volleyeurs venus de tout le département se rassemblent et s'affrontent lors d'une journée conviviale. En 2013, l'équipe féminine de Mirande s'est brillamment qualifiée pour participer au Critérium national, où l'on retrouve les meilleures équipes des foyers ruraux de toute la France. Les filles ont terminé à la 3ème place.

Tous les espoirs sont permis pour la nouvelle saison !

- La dernière quinzaine de juin, le club propose également

un tournoi de Beach Volley sur le sable fin de Ludina. De nouvelles équipes s'inscrivent tous les ans, le tournoi étant ouvert à tous. Pourquoi pas vous ?

Les nouvelles recrues sont nombreuses cette année mais il reste des maillots à essayer ! Alors les occasions ne manquent pas pour venir partager l'ambiance chaleureuse du club : lors des entraînements, en nous rencontrant à la fête du sport début septembre ou en juin sur le sable de Ludina, joueurs ou spectateurs, soyez les bienvenus!

Contact : Corinne BOUE, 06.83.20.79.10



## L' aéromodélisme

L' aéromodélisme à Mirande a été pratiqué avant les années cinquante jusqu'à maintenant, de façon plus ou moins intensive avec un noyau de fidèles comme Jacques Comet, Claude Montégut, Mario Zamarian et quelques autres «anciens». Plus récemment de nouvelles technologies (émetteurs radio sophistiqués, matériaux modernes, avions et hélicoptères préassemblés ) ont amené de nouveaux adeptes qui se sont joints aux anciens.

C' est ainsi que naquit il y a un an la volonté de créer une association «Les Ailes de Mario» en hommage à un modéliste émérite, récemment disparu. L' affiliation à la Fédération Française d' Aéromodélisme (la F.F.A.M) officialisera ce nouvel envol et permettra, avec des infrastructures adaptées, d' accueillir les clubs voisins pour des manifestations.

La formation de nouveaux pratiquants est aussi un élément capital pour le développement du club: l'apprentissage en 'double commande' facilite en toute sécurité l' entraînement des débutants et débutantes au pilotage, pratiquement de 7 à 77 ans selon la formule bien connue

Vous pouvez en savoir plus en vous

adressant à Christophe Corset, christophe.corset@gmail.com, 0642946574; ou Roland Carayon, roland.carayon@sfr.fr, 0613621968

Alors, à bientôt sur le terrain, ou pour vous aider à préparer votre projet.



## Western Dance Mirande



Il ne faut pas se fier à son nom. Le Western Dance Mirande, ce n'est pas que des cowboys en bottes et en chapeau ! C'est avant tout des gens réunis dans la passion de la danse et de la musique pour danser de la country et de la Line. Mais qu'est-ce que la country ? Pour

résumer, le principe est simple : prenez une musique, écrivez une chorégraphie et répétez-la à l'infini en faisant un quart de tour à chaque fois (c'est ce qu'on appelle

« changer de mur » dans notre jargon). La différence entre la country et la Line, c'est la musique. En country, nous restons traditionnels avec des East Cost Swing, West Cost Swing, Chacha, Celtiques, Valses... En Line, nous dansons sur des musiques plus récentes et nous rajoutons les bras pour danser. Je pourrais en parler des heures et essayer de faire la différence entre les deux mais même moi je m'y perds parfois ! Le club est le premier d'une longue liste de clubs affiliés à la Line Dance Academy elle-même liée au festival de country qui a lieu tous les ans à Mirande. Nous y dansons sur 4 niveaux presque tous les jours de la semaine. J'ai moi-même toujours pensé que la country c'était « un truc de vieux ». Et puis, une amie m'a fait essayer... Depuis, je suis piquée ! On ne peut pas venir essayer la country un ou deux cours. On a toujours envie de continuer, d'en apprendre plus. Et ça c'est sans compter sur nos charmantes animatrices qui insufflent au club joie et bonne humeur ! Je vous conseille vraiment de venir essayer, petits et grands, jeunes et moins jeunes. Vous verrez, vous repartirez comblés !

## Le club de pétanque de MIRANDE

Le club de pétanque de MIRANDE « Pétanque Amicale Mirandaise » fondé en 1964 est présidé par Christian Giral, avec un bureau composé de 14 membres actifs.

Le club et ses 95 adhérents dont 8 jeunes qui font partie de l'école de pétanque se réunissent le mercredi après-midi sur les 2 terrains du boudrome chauffé sous la direction de Nathalie Giral. Quant aux séniors, ils participent aux divers championnats du Gers qualificatifs pour les championnats de France ainsi qu'aux coupes départementales qui font se rencontrer des équipes de club, il en est ainsi pour la Coupe du Gers, l'Open des clubs et l'Open vétéran pour les + de 60 ans.

Durant la saison estivale les joueurs, amateurs de boule et vacanciers se retrouvent à l'ombre des allées Charles de Gaulle pour pratiquer leur loisir préféré. Il y règne une très bonne ambiance, mais le point culminant de la saison boulistique se situe autour du 14 Juillet, durant le festival de Country Music ou le club de pétanque de Mirande organise 5 compétitions dont 2 concours régionaux très bien dotés en prix et qui attirent plus de 800 pétanqueurs venus de tout le Sud-Ouest.

Le club de la pétanque Mirandaise dispose depuis cette année d'un local situé à l'ancienne piscine mis à sa disposition par la mairie de Mirande. Ces locaux qui ont été rafraîchis par les bénévoles du club disposent d'une cuisine, d'une salle de réunion ainsi que d'une salle de réception. Cette salle servira à recevoir les équipes de joueurs que nous rencontrons en Coupe du Gers et Opens pour partager un repas.



## Brèves sportives

● **LE CMCK** a organisé avec la fédération régionale et le comité départemental de Canoë Kayak une compétition régionale les 22 et 23 Juin. Une centaine de participants ont évolué dans quatre épreuves proposées ; le site de Mirande permettant le Kayak polo et la course de vitesse sur le lac, le slalom et la descente sur la Baïse. De plus la proximité du camping fait de Mirande une destination privilégiée qui accueillera les 8 et 9 février prochains une nouvelle rencontre régionale.

● **LE BRIDGE CLUB MIRANDAIS** organise tous les vendredis à 14 h 30, un cours d'initiation gratuit au siège du club, 13 rue de l'Évêché (office du tourisme) ; Ouvert à toute personne souhaitant apprendre ou reprendre le bridge après quelques années d'interruption. Se muscler l'esprit, faire des rencontres, se changer les idées, pour le plaisir de jouer, travailler sa mémoire, découvrir une nouvelle passion, voici quelques-unes des bonnes raisons qui vous conduiront à les rejoindre. Renseignements au 07 81 44 93 38 (Guy Forment) ou 06 18 42 38 76 (Michèle Bonnet).

● **UN DEMI AU REVOIR**, Serge Frémont a organisé mercredi 6 novembre, sous la halle, sa dernière rencontre avec les partenaires de l'EAB XV. «Pour des raisons personnelles, j'arrêterai cette activité à la fin de la saison, tout en restant au club.» ; Voilà dix ans qu'il est arrivé au sein du club. Il a su créer de véritables liens avec les partenaires considérés comme des membres, mieux, des amis du club. Ils étaient presque tous là ; un cadeau du club leur a été remis pour les remercier de leur engagement et de leur fidélité, en présence des joueurs et entraîneurs de l'EAB XV qui laissèrent Dirigeants et

Partenaires autour d'un buffet, pour aller s'entraîner.

● **BASKET**. Belle performance en octobre contre Fleurance les filles du BCM entraînés par Yannick Touzis prennent la 1ere place, Félicitations à toutes et au coach, et notamment à Sophie Zapico, dont c'était le premier match dans cette équipe.

● **NOS DEUX JUDOKAS DE TRÈS HAUT NIVEAU** Patrice Baqué et Stéphane Delestre, après avoir été médaillés au niveau européen, continuent leur progression ; ils décrochent une magnifique 5e place aux championnats du monde de katas judo qui se déroulaient cette année au Japon. À Kyoto précisément, dans le dojo où Jigoro Kano, créateur du judo, a mis au point les nombreuses techniques utilisées aujourd'hui. Qu'imaginer de mieux pour eux que de concourir lors d'une aussi prestigieuse compétition dans le pays même qui a vu naître ce noble art ? En présence de Jean-Luc Rougé, président de la Fédération française JDA et premier champion du monde français en 1975, de Jugiro Yamashita, champion japonais incontestable des années 90, idole du peuple nippon, de maître Awazu 92 ans, 9e dan et de bien d'autres encore, nos deux Gersois ont obtenu une très brillante cinquième place, malgré une concurrence des plus relevées : 37 pays représentés, 25 couples en lice pour leur spécialité le ju no kata. Vous pouvez voir nos deux amis évoluer lors des entraînements qu'ils dispensent à Mirande les mercredis et vendredis de 19h à 20h30.

● **BADMINTON**, un Président, Sébastien Cortade succède à Ramesh Kalawon .

## Animations culturelles du semestre écoulé...

Les animations culturelles à Mirande sont très diversifiées et chacun, comme vous le verrez ici, peut y trouver son bonheur.

### CITTASLOW, UNE VISITE COMBLÉE

Pier Georgio Olivetti et Juan Luca Marconi (respectivement à la droite du Maire sur la photo), les directeur et président de l'association Cittaslow internationale sont arrivés à Mirande, jeudi pour inaugurer le 1er marché Cittaslow de la volaille festive qui se déroulait samedi.



Depuis la labellisation de Mirande le 3 décembre 2011, ils n'avaient pas eu l'occasion de venir découvrir la ville. C'est chose faite, accueillis dès leur première soirée par Mme Armelle De Ribier, sous préfète qu'ils rencontraient pour la 2eme fois, puisque cette dernière avait passé une semaine en Italie pour étudier au cours d'un stage à l'ENA la philosophie de ce réseau. Le lendemain, c'est à la mairie que Pierre Beaudran les reçut pour leur présenter les installations, municipales et communautaires (mairie, médiathèque, résidence Lezian, station d'assainissement, ludina, le camping...); après ce tour de ville, il leur remet la statuette de d'Artagnan autour d'un verre de pousse rapière, donnant l'explication du nom de ce fameux breuvage gascon...L'après-midi fut l'occasion de découvrir la ferme du Lycée agricole avec les races sentinelles (vaches La mirandaise, le porc noir, la poule gasconne.) puis la visite patrimoniale de la bastide. Enfin, samedi fut la touche finale, le 1er marché Cittaslow, mettant à l'honneur la volaille festive. Des professionnels locaux étaient présents: Tradition des coteaux, la Ferme du Puntoun, l'Association de la poule gasconne, la Ferme du Mathiou de Loubersan, la Maison Garbay de Saint-Médard ainsi qu'André Daguin, ancien chef étoilé; Trois acheteurs nationaux et pas des moindres étaient là: Jean-Luc Lasjunies, président du Syndicat de la volaille et du gibier à Rungis; Bruno Courillon, PDG, et Guy Kurnokowski, directeur d'Euro-Volailles. Ces derniers fournissent le pavillon volaille de Rungis, l'incontournable marché parisien défini comme une ville à part entière où il y a 3 ans a été inaugurée la rue du Gers nous expliquait Philippe Baron, Président de l'Association gersoise pour la promotion du foie gras et de l'aviculture, l'initiateur de cette journée. Remettre Mirande au centre d'un projet de pôle excellence en matière de volaille, était en effet l'idée qu'il présenta voilà plusieurs mois à Pierre Beaudran qui l'encouragea, le passé de la bastide justifiant la démarche. L'idée lancée, c'est avec l'office de Tourisme et son président Claude Cousteau que tout se réalisa. La journée ne pouvait se passer sans découpe de volailles effectuée par J-Claude Sainte Marie et la dégustation d'un repas gastronomique réalisée par les chefs Maupas et Passerat à l'Europ hôtel. Les instances italiennes finirent leur visite mirandaise par l'incontournable Sun stadium dans l'espoir qu'ils développent pourquoi pas l'idée de retenir Mirande pour réaliser un jour le meeting international du label lieu en France.

**LE FESTIVAL COUNTRY MUSIC** a inauguré son immense Sun Stadium. Beaucoup de monde le 1er soir et un certain étonnement pour les habitués du champêtre Stade municipal. La météo n'a pas été très favorable. On retiendra la satisfaction du public ayant apprécié et applaudi Michel Fugain et Nolwenn Leroy.

**LES DÉSORMAIS TRADITIONNELS JEUDIS VACANCES** offrent des soirées estivales agréables et le public, constitué de touristes et de mirandais y vient nombreux.

Cet été, ils ont été variés, et ont changé de lieu chaque fois :

- **DES CONTES AU MUSÉE** dits avec humour et talent par Véronique Lasserre-Grosjean.
- **AH ! SI FERRAT VOYAIT ÇA !** Place d'Astarac.
- **LA PLACE DE LA RÉPUBLIQUE** et sa lumière bleue ont accueilli le Lomagne Combo Jazz, une formation jazzie habituée des Jeudis-vacances
- **LOUS MIRANDÈS**, dignes représentants de notre folklore ont évolué dans les jardins de la Mairie
- **ET, POUR TERMINER, LES CHANTEURS VIGNERONS**, Place d'Astarac, ont eu un important public d'amateurs de chants du terroir.

**LE SALON D'ÉTÉ DES ARTS EN GASCOGNE**, qui transforme, par le talent de son président Bernard Dorey, la halle en galerie d'Art, a eu un public de passionnés un peu freiné toutefois par la chaleur de ce début août. Artistes peintres et sculpteurs, photographes, de talent y rivalisent pour le plaisir des visiteurs. Le vernissage a accueilli un quintette de saxos de la Philharmonie mirandaise pour le plus grand plaisir des invités.

**LES FÊTES DU 15 AOÛT** satisfont toutes les tranches d'âge. Signalons un gros succès du vide-greniers et du spectacle pyrotechnique au lac, gratuit cette année, qui a réuni des centaines de spectateurs. Une véritable réussite et un enchantement

**LA FÊTE FOLKLORIQUE** a proposé des groupes régionaux (Bigorre, Quercy, Gascogne) mais aussi des troupes inédites venues de l'Inde lointaine : provinces du Penjab et du Kerala, aux surprenants instruments de musique et aux costumes chatoyants.





**LA FIN DE L'ÉTÉ A VU L'INAUGURATION DU NOUVEAU CHEMIN DE LA CHAPELLE DE MAZERETTES** tant espéré, désormais baptisé, selon le vœu de son association, Chemin St Jean-Baptiste de Mazerettes.

**LE MUSÉE A OUVERT GRATUITEMENT SES PORTES** pour les Journées du Patrimoine en septembre. Beaucoup de visiteurs aussi pour l'église sous la houlette d'Ania (office de tourisme) et de Monsieur Calhiol (historien local) avec la terrasse Est de l'église exceptionnellement accessible au public.

**L'ÉCOLE DE MUSIQUE A REPRIS SES ACTIVITÉS** : solfège, instruments et ensemble harmonique, dans ses nouveaux locaux. Cette plus que centenaire association mirandaise a fêté la Ste Cécile le 17 novembre en proposant un concert en l'église Ste Marie lors de la messe dominicale.

Place d'Astarac, le 21 décembre, un moment musical à ne pas manquer, avec le concert de Noël.

**LA MÉDIATHÈQUE** a offert de multiples animations. Expositions, soirée de chants en occitan, interprétés par Marie Rouanet, écrivain célèbre, qui a conquis le nombreux public charmé par sa belle voix et les paroles nostalgiques de ses chansons.

● **ON A PU Y RENCONTRER JAKE LAMAR**, auteur américain maintenant installé à Paris. Il a passionné le public présent, hélas trop clairsemé.

La médiathèque a aussi récemment accueilli deux conférences sur l'Art du XIXème siècle, en partenariat avec Campagn'Art.

● **LE JEU-CONCOURS « A VOS PLUMES »** a incité les amateurs d'écriture à rédiger une histoire imaginée d'après les photos exposées par Mady Richard. Beaucoup ont rendu leur copie et la satisfaction est venue du fait que jeunes et très jeunes ont participé. C'est encourageant pour notre langue française.

La bibliothèque sonore y est installée et offre à son public des cassettes audio ou des CD de livres enregistrés. Permanence les 1er et 3ème lundis de chaque mois.

**ET EN DÉCEMBRE, PÈRE NOËL OBLIGE**, le centre de Libourne, qui reçoit toutes les lettres destinées au Père Noël a bien voulu confier à la Médiathèque des dizaines de lettres, venues de tous horizons, elles sont exceptionnellement exposées, pour la première fois, au public.

**LE CINÉMA A ACCUEILLI**, en avant-première, un film du festival Ciné 32, sélectionné pour les Oscars 2014 et qui y représentera l'Afghanistan : « Wajma » du réalisateur Barmak Akram présent dans la salle pour présenter son film et répondre aux questions d'un public nombreux et intéressé.

**ENFIN, LA SAISON CULTURELLE** a débuté fin octobre avec une pièce de boulevard « Sors de ce corps », plutôt déroutante, très bien interprétée par Rebecca Hampton, Sonia Dubois et Willy Lletchi.

**DÉBUT NOVEMBRE, L'ENFANT DU PAYS**, Jean-Jacques Cripia a interprété avec ses acolytes préférés « La petite prison dans la Mairie »... Tout un programme de rires assurés !! Et le 28 novembre, Pierre Douglas a joué le rôle de « Sacré Georges » pour le plus grand bonheur des amateurs de théâtre.

**LES FÊTES DE NOËL** se préparent depuis fin novembre, proposées par les commerçants et/ou par la Mairie, le programme détaillé est rappelé en fin de magazine.

Cette rétrospective des événements culturels (certains gratuits) du second semestre 2013 a pu vous paraître fastidieuse mais elle montre la richesse et la diversité des animations proposées. La culture est vivante et éclectique à Mirande...

**Sachons en profiter !**



## ETAT CIVIL

### Décès

26.05.2013	Jean CONNIL	04.08.2013	Marguerite LABAT Vve SANCHEZ
27.05.2013	Romain MAILLES	18.09.2013	Christianne d'YTHURBIDE Vve SAINT JOHN de CREVECOEUR
10.06.2013	Martine BOURILLON Epse SEITZ	06.10.2013	Guerrina MORANDIN Vve MENEIN
23.06.2013	Gilbert VERGÈS	09.10.2013	Jean RIBAUT
29.06.2013	Jean PIERRE	15.10.2013	Jean-Jack LEGER
04.07.2013	Eugénie CHRISTEN Vve DER KRIKORIAN	18.10.2013	Paulette ARMAGNAC Epse CATTAZZO
12.07.2013	Michelle POLIDORI Epse DELEUZE	21.10.2013	Clément SABLÉ-TEYCHENÉ
19.07.2013	Egidio AIO	28.10.2013	Carmen DEL AGUILA Epse PIQUEMIL
20.07.2013	Paul ROBIN	29.10.2013	Marie-Paule LAVERGNE Vve MAUMUS

### Naissances

21.05.2013	Mewen HELLION	04.08.2013	Lorea SAYROUX
25.05.2013	Constance GABRIEL	17.10.2013	Lina GENSAC
18.06.2013	Hugo LAPORTE	17.10.2013	Gemma DUFFOURG
18.06.2013	Lilou LAPORTE	03.11.2013	Adam AIT BENSALÉM
19.06.2013	Anton DUHAMEL	09.11.2013	Etan GEERAERT
23.07.2013	Florent LÉBÉ VERDIER	12.11.2013	Abygaïl METZINGER
28.07.2013	Roxane LEABAT		

### Mariages

29/06/2013	CAVANIOL Nicolas et LOUIT Anaïs
06/07/2013	DEWOLF Tristan et MOLON Coralie
16/08/2013	WEBB David et CARLIER Alexandr
24/08/2013	BARBÉ Christophe et VILLAFANE Sylvie
28/09/2013	MAQUERRE Sébastien et IRACI Mélody

## SOUVENIRS

Guy Poncin,

en devenant mirandais pour rejoindre sa fille dans la région, fut l'initiateur de la section vidéo dans ce qui était alors le Photo-Club Mirandais ; Ce membre très actif, passionné était l'interviewer pour «Mirande Vidéo Magazine» qui, depuis plus de 10 ans, enregistre les événements de la vie mirandaise. Grâce à cette initiative il va permettre aux générations futures de connaître comment on vivait à Mirande au début du XXI<sup>e</sup> siècle. Il y a un an, le Photo vidéo-Club mirandais et Norbert Thuillier, son président, avaient organisé une petite fête pour ses 90 ans, il faisait l'admiration de tous par sa gentillesse, sa vitalité et sa disponibilité. Son secret était de bien dormir disait il...mais le jour de ses 91 ans, il est emporté par une embolie pulmonaire.

Investi jusqu'à ses derniers mois, dans de nombreux reportages, nous avons une pensée amicale et émue pour sa fille Mme BARTHET et sa famille.



Jean Ribaut,

à la veille de ses 90 ans, il s'est éteint après un parcours riche et trépidant de celles et ceux qui s'engagent pour leur prochain, qui participent activement à la vie de leur territoire. Bien connu à Mirande il s'était retiré depuis quelques mois à l'hôpital Saint-Jacques. Relever les défis fut son letmotiv, d'abord pour son pays, puis pour sa famille, enfin pour Mirande. Son implication marque la ville en y dirigeant les abattoirs jusqu'à sa retraite en 1983, puis le milieu associatif au sein des clubs de football et de rugby mais surtout en fondant avec Camille Larcade le Judo Club Mirandais qu'il co-présidera de 1969 à 1996 aux côtés de Roger Palomba.



Engagé volontairement dès l'âge de 18 ans à servir sa patrie, il deviendra Officier de la Légion d'honneur, titulaire de la médaille militaire, de la croix du combattant volontaire, obtiendra deux citations à l'ordre du régiment, deux citations à l'ordre de l'armée. C'est en juillet 1944, à Florence, qu'il échappe de peu à la mort. Rapatrié au Maroc car amputé d'une jambe, ce Sous-officier est placé à la retraite pour infirmité grave ; il y rencontre Lydie, son épouse avec qui il a trois enfants Liliane (l'épouse de Pierre Beaudran), Jean-Paul et Alain (fondateur du Festival country music). Durant treize ans, il y dirige une concession vinicole avant de regagner la France en 1958. Les événements d'Afrique du Nord le poussent à installer sa famille à Estipouy, où Philippe son dernier fils naît. Il y développe une exploitation agricole puis se réoriente vers l'inspection vétérinaire. Une vie dynamique et exemplaire s'est achevée, Jean Ribaut a su transmettre à ses enfants, son courage, sa détermination malgré son handicap et sa confiance en l'avenir. Ses obsèques ont eu lieu le 11 octobre, renouvelons à sa famille, à ses proches nos condoléances.

## Le Groupe de l'Opposition et le Groupe de la Majorité

ont communément décidé de ne pas publier d'article en cette période pré-électorale

Les élus mirandais vous souhaitent de bonnes fêtes de fin d'année et vous présentent leurs meilleurs vœux

# 2014

Le Maire et le Conseil Municipal sont heureux de vous inviter à partager le verre de l'amitié  
Samedi 11 Janvier à 11h30 sous la Halle



**MIRANDE**

**Fête de Noël**  
du samedi 30 Novembre au Mardi 31 décembre

15 NOV / 20 DEC  
Présence de la **boîte aux lettres** du Père Noël sur le kiosque de la place d'Astarac.

**PATINOIRE**  
du 18 au 31 décembre  
place d'Astarac

30 NOV / 7 DEC / 14 DEC  
Vente de sapins place d'Astarac.

18 DEC / 31 DEC  
Fête foraine aux allées des promenades.

21 DEC / 31 DEC  
Balade en Petit train de Noël dans les rues de Mirande. (GRATUIT).

21 DEC / 24 DEC  
Marché de Noël BIO sous la Halle (Entrée GRATUITE).

23 DEC  
Visite du Père Noël Balade de peluches géantes, photos avec les enfants.

**TOMBOLA**  
du 30 novembre au 27 décembre  
chez les entreprises partenaires

**GAGNER un voyage à NEW YORK**

Programme détaillé, règlement du concours chez toutes les entreprises partenaires ainsi qu'à l'Office de tourisme et sur le site internet [www.mirande.fr](http://www.mirande.fr)  
tél : 07.81.88.81.21



**FÊTES DE FIN D'ANNÉE A MIRANDE**

**Concerts de Noël**  
Samedi 21 décembre, à 18h Place d'Astarac.

**Spectacle pour enfants**  
«Le petit Chaperon Groove» de la Compagnie Poivre et Scène. Entrée et Goûter offerts par la Mairie.  
Lundi 23 décembre, Salle André Beaudran à 15h.

**Noël à la Médiathèque**  
Mercredi 18 décembre, à 17h30: Contes pour les petits et les grands par Véronique Lasserre.  
Vendredi 3 janvier, à 15h: Lectures à voix haute: pour les enfants à partir de 4 ans.

**Noël au cinéma**  
Samedi 14 décembre, à 14h: La reine des neiges. Séances jeune public pendant toutes les vacances à partir du 21 décembre les samedis, mardis et vendredis à 15h.

**Exposition**  
Du 2 décembre au 10 janvier: 80 lettres originales adressées au Père Noël à la Médiathèque.

**Nuit de la Saint Sylvestre**  
Mardi 31 décembre, Salle André Beaudran par le Comité des Fêtes  
Sur réservation: 05 62 66 68 10



## LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS MIRANDAIS

### LES EXPOSITIONS

A la médiathèque jusqu'au 10 janvier Ma lettre au Père-noël

A l'office de tourisme

- en janvier: les aquarelles de Lara Durot et les peintures de M. et Mme Reuché
- en mars: les peintures de Mahaut Kayanakis
- en avril: les aquarelles botaniques de Grete Ascough
- en mai: les graphiques de Flor B.
- en juin : les trompe l'oeil et portraits de Mme Amichaux

### LES SPECTACLES

- De Danse «Casse-noisette» le 25 janvier
- De Théâtre «10 ans de mariage» le 6 février  
«Panique à la maison de retraite» le 21 mars
- D'Humour "Moscato One Man Chaud" le 8 février

### LES MOMENTS FORTS

DE DÉCEMBRE

Samedi 21, place d'Astarac

- 18h Concert de la Philharmonie et du chœur des écoles
- 20h30 Masterclass Zumba
- 22h30 Nocturne sur la patinoire, Soirée Givrée animée par Chloé production

Lundi 23, salle André Beaudran

- 15h Spectacle de Noël et goûter offerts aux enfants avec parade de peluches géantes et visite du Père Noël

Mercredi 25 décembre la fête foraine est ouverte !!

Samedi 28 place d'Astarac

- 12h tirage au sort de la tombola pour gagner le voyage à New York!
- 20h deuxième nocturne sur la patinoire : soirée fluo animée par Chloé production !

Mardi 31 Dernier jour des fêtes et Réveillon de la nouvelle année

